

USER MANUAL / MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODEL: PCM599B
MODELO: PCM599B

Premium
Ambienti

8-10 CUPS COFFEE MAKER

CAFETERA DE 8-10 TAZAS



Use and Care Manual. Important Safeguards. This product is for domestic use only.
Manual de uso y cuidado. Precauciones importantes. Este producto es para uso doméstico únicamente.

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following

1. Please read these instructions carefully before using the appliance.
2. Check that your mains voltage coincides with the voltage shown on the nameplate on the appliance.
3. Never leave the appliance unsupervised when in use. Keep out of reach of children or inexperienced persons.
4. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions. Do not use appliance for other than its intended use.
5. Never use the appliance on or near hot surfaces.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner; return appliance to the nearest authorized service agent, for examination, repair or adjustment.

8. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
9. Never use accessories which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
10. Never unplug the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it. Do not let cord hang over the edge of the table or counter, or to touch hot surfaces.
11. Place the appliance on a table or flat surface.
12. Only use fresh (potable) and cold (moderate) water. Do not use water contained in bathtubs, washbasins or other containers.
13. Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
14. Never touch the hot parts of the appliance. Only touch the plastic parts and the carafe by the handle or knobs.
15. Be careful not to get scalded by the steam evaporating from the coffee filter.
16. Never use the appliance if the carafe shows any

signs of cracks. Only use the carafe that was supplied with this appliance. Handle with care as the glass is very fragile.

17. Never use your machine without water in the reservoir.
18. Always attach the plug to the appliance first, and then plug the cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, and then remove the plug from the wall outlet.
19. Do not use the machine with a damaged outlet.
20. Do not forget that the temperature of the coffee prepared is high. Handle with care your coffeepot to avoid any risk of splashes.
21. Any examination, repair, or adjustment for the appliance should be made by an authorized service agent.
22. Save these instructions for future use.
23. To protect against fire, electrical shock and injury to persons, never immerse cord, plug or the appliance in water or any other liquid.
24. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or

mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
26. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
27. The appliance must not be immersed.
28. Do not use outdoors.
29. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
30. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
31. The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - Farm houses.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.

- Bed and breakfast type environments.
32. The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
 33. Do not set a hot container on a wet or cold surface.
 34. Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
 35. Do not clean the carafe with harsh cleaners, steel wool pads, or any other abrasive material.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

HOUSEHOLD USE ONLY

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

SHORT CORD INSTRUCTIONS

a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks of becoming entangled in or tripping over a longer cord.

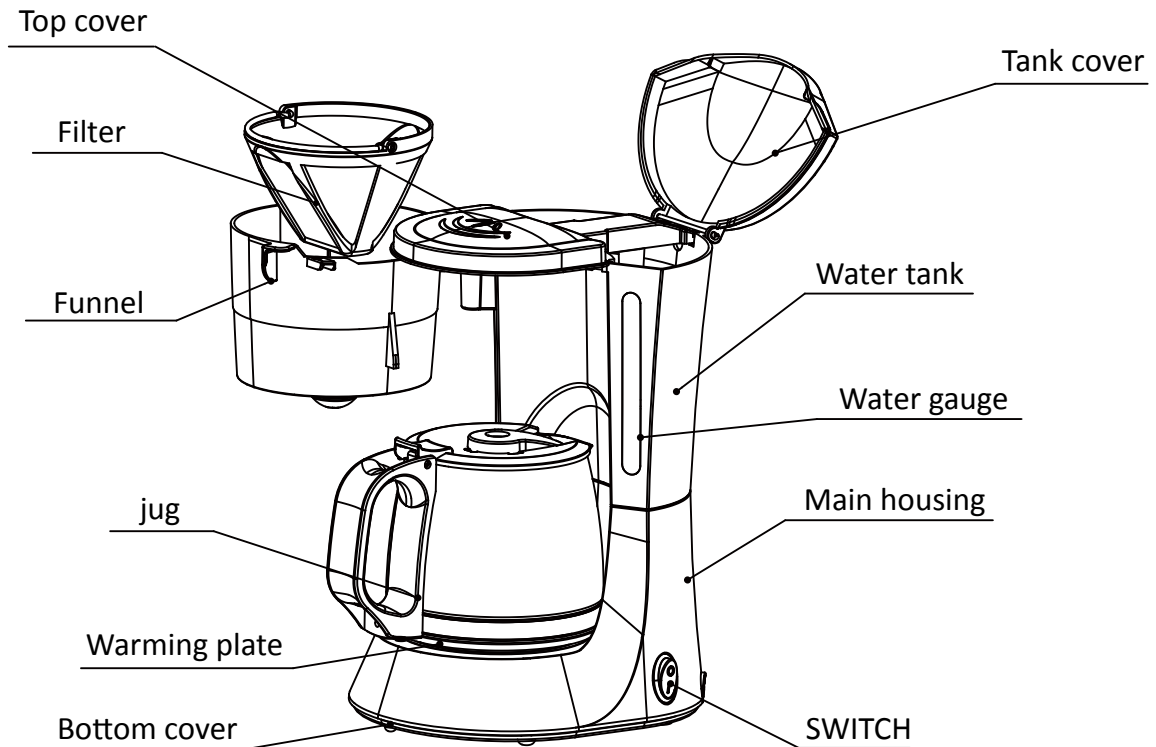
b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

- 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as high as the electrical rating of the appliance.
- 2) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Operation:

1. Uncover the top cover and fill clean water to required level.



2. Put adequate quantity of coffee powder or tealeaves in the filter cone.
3. Place the cups on the drip plate.
4. Place the tundish with the filter cone in the tundish support.
5. Close the top cover.
6. Switch on, the indicator lamp will light up and the machine begins working.
7. After boiling, when no water in tank, the coffee is ready.

Technical information:

Input voltage: 120 VAC

Power: 700 W

Container: 1.2 L

Cleaning:

1. Do not forget to remove the plug from the socket before cleaning the appliance.
2. Wipe outside with soft dry cloth when coffee machine is wet, never use metal polish.
3. The removable items should be washed in hot soapy water. Rinse them before fixing.
4. Wash the filter and cups.
5. Never use a dishwasher to clean any parts from the machine.
6. Put the coffee maker in a dry and not very hot place.



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The appliance is not to be used by children or person with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices, and farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacture, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Lea este folleto antes de utilizar y guárdelo para futuras consultas

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Compruebe que el voltaje de la red coincide con la tensión indicada en la placa de características del aparato.
3. Nunca deje el aparato sin supervisión cuando esté en uso. Mantenga fuera del alcance de los niños o personas inexpertas.
4. Utilice el aparato sólo para uso doméstico y en la forma indicada en estas instrucciones. No utilice el aparato para otra cosa que su uso previsto.
5. No utilice el aparato sobre o cerca de superficies calientes.
6. Desenchufe la unidad del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de

poner o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.

7. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, o después de un mal funcionamiento, o si se ha dañado de alguna manera; devuelva aparato al agente de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
8. Nunca utilice el aparato al aire libre y colóquelo siempre en un ambiente seco.
9. No utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante. Podrían constituir un peligro para el usuario y se corre el riesgo de dañar el aparato.
10. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Asegúrese de que el cable no puede quedar atrapado en modo alguno. No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
11. Coloque el aparato sobre una mesa o superficie plana.
12. Utilice únicamente agua fresca (potable) y fría (a temperatura ambiente). No utilice agua contenida en bañeras, lavabos u otros recipientes.

13. Asegúrese de que el cable nunca entra en contacto con las partes calientes del aparato.
14. Nunca toque las partes calientes del aparato. Sólo toque las piezas de plástico y la jarra por el mango o asa.
15. Tenga cuidado de no quemarse con el vapor que se evapora del filtro de café.
16. Nunca utilice el aparato si la jarra muestra signos de grietas. Sólo utilice la jarra que vino con este aparato. Maneje con cuidado ya que el vidrio es muy frágil.
17. No utilice nunca la máquina sin agua en el tanque.
18. Siempre conecte el enchufe al aparato primero, y luego enchufe el cable en el tomacorriente. Para desconectar, ajuste cualquier control a "off" y luego retire el enchufe de la toma de corriente.
19. No utilice la máquina con un enchufe dañado.
20. No olvide que la temperatura del café preparada es alta. Maneje con cuidado su cafetera para evitar cualquier riesgo de salpicaduras.
21. Cualquier revisión, reparación o ajuste al aparato debe ser hecho por un agente de servicio autorizado.
22. Guarde estas instrucciones para uso futuro.

23. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones a personas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
24. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
25. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
26. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada para evitar un peligro.
27. El aparato no debe ser sumergido.
28. No use al aire libre.
29. No lo coloque sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica, o en un horno caliente.
30. Si se retira la tapa durante los ciclos de colado pueden ocurrir quemaduras.
31. El aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y en otras aplicaciones similares, tales como:

- Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Casas de campo.
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- En ambientes de tipo “Bed and Breakfast”.

32. La jarra está diseñada para su uso con este aparato. Nunca debe usarse en sobre la cocina.

33. Nunca coloque un recipiente caliente sobre una superficie húmeda o fría.

34. No utilice una jarra rota o una jarra que tenga el asa suelta o debilitada.

35. Nunca lave la jarra con limpiadores abrasivos, estropajos de acero ni ningún otro material abrasivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO DOMÉSTICO

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga

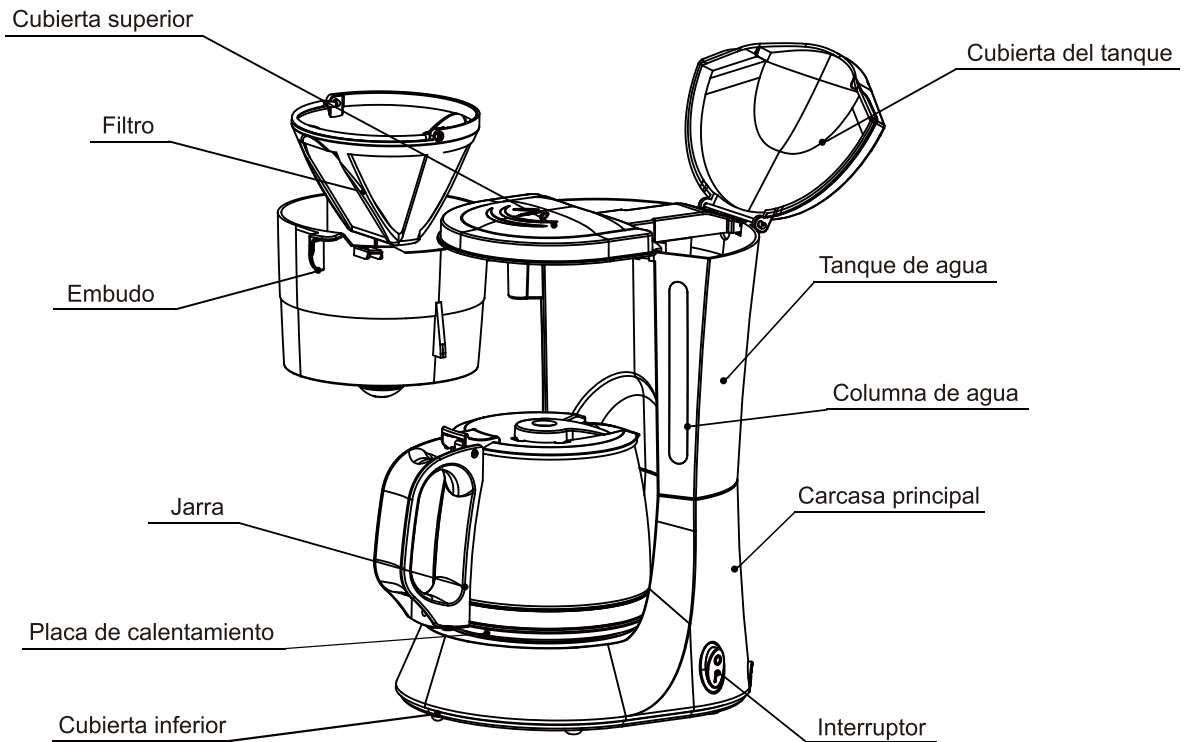
eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

- a) Se proporciona un cable eléctrico corto para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo.
- b) Los cables de alimentación largos desmontables o extensiones están disponibles y pueden utilizarse si se tiene cuidado en su uso.
- c) Si se utiliza un cable largo cable de alimentación o una extensión desmontable:
 - 1) La clasificación eléctrica marcada del cable desmontable o extensión debe ser por lo menos tan alta como la clasificación eléctrica del aparato.
 - 2) El cable más largo debe ser colocado de manera que no cuelgue del mostrador o mesa donde pueda ser halado por niños o tropezarse.

Operación:

1. Destape la cubierta superior y llene de agua potable al nivel requerido.



2. Coloque la cantidad adecuada de café en polvo o las hojas de té en el filtro.
3. Coloque la taza en la placa de goteo.
4. Coloque el embudo del filtro de cono en el soporte de la cafetera.
5. Cierre la cubierta superior.
6. Encienda; La luz indicadora se encenderá indicando que la máquina comenzará a trabajar.
7. Después de hervir, y de que no haya agua en el envase, el café estará listo.

Información técnica:

Voltaje de entrada: 120 VAC

Potencia: 700 W

Envase: 1.2 L

Limpieza:

1. No olvide desenchufar el cable del tomacorriente antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior con un paño suave y seco cuando la máquina de café este húmeda, nunca utilice pulidor de metales.
3. Los elementos extraíbles deben lavarse en agua caliente y jabón. Enjuague bien antes de fijarlos nuevamente.
4. Lave el filtro y taza.
5. Nunca utilice un lavaplatos automático para limpiar las piezas de la máquina.
6. Coloque la cafetera en un lugar seco y no muy caliente.



Disposición favorable al medio ambiente
Puede ayudar a proteger el medio ambiente!
Por favor, recuerde que debe respetar las regulaciones locales: entregue los equipos eléctricos que no funcionen a un centro de eliminación de residuos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por la falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones acerca del uso del aparato. Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- El aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como: áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, casas de campo; por los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; ambientes tipo desayuno en cama.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal autorizado con el fin de evitar situaciones de peligro.

